

Nº albarán : 80513418
Del.Note Nb: 2000
Fecha Exp : 05.03.2021
Fecha rec: 05.03.2021

Proveedor / Supplier
Código: 91000014
Code: 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Address: Polígono Kataide
Ciudad: Mondragon 20500
City: Mondragon 20500
País: España
Country: España

Transportista/Carrier Transport number: 294141
Razón social: LKW WALTER Internationales
Short name: LKW WALTER Internationales
Matrícula: CT6084BC
Plate Nb: CT6084BC
Remolque: CT2779EH
Remoc.plate: CT2779EH
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente: Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del.address: Via dei Ciclamini, 4
Planta: Modugno Bari 70026
Center: Italia
Puerta de descarga: Unloading point
Unloading point:
Puesto de consumo: 14249
Point of consumption: 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantitv		Unidad / Unit	Embalaje / Package Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant/Buf / Qty/box	Nº. Pedido / Order Nb.	Rec. / Observaciones / Comments
		Entregada / Delivered	Recibida / Received							
2510630104	CARTER EMBRAGUE 25103	1.200		PZA	TBA-501494	040	L7044893/17073908	30	550004318501	
<p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCESSIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 1200 Quantità effettiva: 60 Tipo Imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Quantità imballi: 10/03/21 Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 10/03/21 Firma: </p>										
<p>Peso neto total : 13.286,400 Total net weight :</p>		<p>Peso bruto total : 15.854,400 Total brut weight :</p>								

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70025 Modugno (BA)
"Ricevuto"
10 MAR 2021
verifica su qualità equanità"

Observaciones / Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Conforme / Assigned: **R. A. Fagor Ederlan S. Coop.**
Almacén / Warehouse: **Fagor Ederlan S. Coop.**

Responsible BY: **RUBEN MARTIN ORSERRIAN**
Transportista / Carrier: **Fagor Ederlan S. Coop.**

A RILLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

2

Екземпляр за получателя
Copy for consignee

8051308

8051308

1. Изпращач (име, адрес, държава)
 Sender (name, address, country)
Fagor Ederlan Koop. E
Ipurrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIALZA (Gipuzkoa)
NIF: ESI-20025282

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА №
 INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
 CMR
 This carriage is subject to the following clause in the contract, in the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

2. Получател (име, адрес, държава)
 Consignee (name, address, country)
Vicente Cadorniga
70020 Borroa Zubia

16. Превозвач (име, адрес, държава)
 Carrier (name, address, country)

3. Разтоварен пункт (място, държава)
 Place of delivery of the goods (place, country)
Borroa Zubia

17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава)
 Successive carriers (name, address, country)

4. Товарен пункт (място, държава, дата)
 Place and date of taking over the goods (place, country, date)
Alicante

18. Резерви и белажки на превозвача
 Carrier's reservations and observations

5. Приложени документи
 Documents attached
8051308

6. Знаци и номера
 Marks and Nos
40

7. Ерой колет
 Number of packages
40

8. Вид опаковка
 Method of packing
piezas cub

9. Вид на товара
 Nature of the goods

10. Статистически №
 Statistical number

11. Тежина бруто кг
 Gross weight in kg
1750 kg

12. Обем м
 Volume in m

13. Указания на изпращача
 Sender's instructions

19. Специални поразумения
 Special agreements

14. Предписания за плащане на навлото/instructions as to payment for carriage
 Предплатено / Carriage paid
 Дължимо / Carriage forward

За плащане от 20. To be paid by	Изпращача / Sender	Валута / Currency	Получателя / Consignee
Превозна цена Carriage charges			
Намалятия Deductions:			
Сало Balance			
Добавки Supplies charges:			
Други такси Other charges:			
ВСИЧКО TOTAL:			

21. Изготвена в
 Established in
Alicante S. 3. 71

15. Наложен плащане
 Cash on delivery
KUENNE NAGEL s.r.l.
Via del Giuliano, snc 70026 Medugno (BA)

22. СIGNED BY ROMAN MARTICORENA
R. M. Fagor Ederlan S. Coop.
 Подпис и печат на изпращача
 Signature and stamp of the sender

23. **ET608YBC ET24Y9EM**
EUR 1001 204131382
TOURISTE L.M.
 Подпис и печат на превозвача
 Signature and stamp of the carrier

24. Стоки получени / Goods received
 Место на **20**
 Дата на **20**
10 MAR 2021
"Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"
 Подпис и печат на получателя
 Signature and stamp of the consignee

За попълване на отговорност на изпращача графи 1, до 15 вкл., +19-+21+22. Очертаните графи с тежки линии се попълват от превозвача.
 To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled by the carrier.

В случаи на опасни стоки да се посочи вентилното усъвяване в последния ред още казва цифрата ако е нужно
 In case of dangerous goods mention besides the possible classification on the last line of the column the part class, if number is necessary

